

## SÄKERHETS DATABLAD

### AVSNITT 1: NAMNET PÅ ÄMNET/BLANDNINGEN OCH BOLAGET/ FÖRETAGET

- 1.1. Produktbeteckning:  
**NACHFÜLLGAS 100ML**
- Produktnummer: 52103
- 1.2. Relevanta identifierade användningar av ämnet eller blandningen och användningar som det avråds från:  
Påfyllningsbar gas för industriellt bruk.
- 1.3. Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad:  
**CFH Löt- und Gasgeräte GmbH**  
Bahnhofstr. 50  
D-74254 Offenau  
Tel.: +49 7136 9594-0  
Fax: +49 7136 9594-44
- 1.3.1. Ansvarig person: Torsten Bogesch  
E-posta: bogesch.torsten@cfh-gmbh.de
- 1.4. Telefonnummer för nödsituationer: Giftinformationscentralen:  
+46 8 33 12 31 / 112

### AVSNITT 2: FARLIGA EGENSKAPER

- 2.1. Klassificering av ämnet eller blandningen

Klassificering enligt förordning (EG) nr 1999/45:

F+



**Extremt brandfarligt**

#### R-fraser

**R 12** - Extremt brandfarligt.

#### S - fraser:

**S 2** – Förvaras oåtkomligt för barn.

**S 16** - Förvaras åtskilt från antändningskällor — Rökning förbjuden.

- 2.2. Märkningsuppgifter

**Farligt ämne innehåll: -**

F+



**Extremt brandfarligt**

#### R-fraser

**R 12** - Extremt brandfarligt.

#### S - fraser:

**S 2** – Förvaras oåtkomligt för barn.

**S 16** - Förvaras åtskilt från antändningskällor — Rökning förbjuden.

Tryckbehållare. Får ej utsättas för direkt solljus och temperaturer över 50 °C.  
Får inte punkteras eller brännas, gäller även tömd behållare.



„3”

### 2.3 Andra faror

Uppbyggnad av explosiva blandningar är möjlig utan tillräcklig ventilation.

Provtryck i aerosolburkar: 18 bar

Gasen samlas först på golvnivå och bildar vid antändningstemperatur en explosiv gas-luftblandning.

Expanderande vätska orsakar svår kyla.

## AVSNITT 3: SAMMANSÄTTNING/INFORMATION OM BESTÅNDSDELAR

### 3.1 Ämnen:

Ej användbar.

### 3.2. Blandning:

Beteckning	CAS-nummer:	EU-nummer	REACH reg. nr.	Halt (%)	Klassificering				
					67/548/EEG		CLP		
					Faropiktogram	R-fraser	Farosymboler	Klassificering	H-fraser
<b>Propan</b> <sup>(2)</sup>	74-98-6	200-827-9	-	100	F+	12	GHS02 GHS04 Fara	Flam. Gas 1 Press. Gas	H220
<b>Butan</b> <sup>(1) (2)</sup>	106-97-8	203-448-7	-		F+	12	GHS02 GHS04 Fara	Flam. Gas 1 Press. Gas	H220

<sup>(1)</sup> Anmärkning C: Vissa organiska ämnen kan släppas ut på marknaden antingen som givna isomerer eller som en blandning av flera isomerer. Leverantören måste då ange på etiketten om ämnet är en specifik isomer eller en blandning av isomerer.

<sup>(2)</sup> Anmärkning U: ( t a b e l l 3 . 1 ) :

Gaser som släpps ut på marknaden måste vara klassificerade som ”Gaser under tryck” i någon av grupperna komprimerad gas, kondenserad gas, kyld kondenserad gas eller löst gas. Grupptillhörigheten avgörs av gasens fysikaliska tillstånd i förpackningen och måste alltså bestämmas från fall till fall.

## AVSNITT 4: ÅTGÄRDER VID FÖRSTA HJÄLPEN

### 4.1. Beskrivning av åtgärder vid första hjälpen:

#### FÖRTÄRING:

Första hjälpen:

- Icke-typiskt exponerings sätt (gas).

#### INANDNING:

Första hjälpen:

- Om ångorna orsaka dåsighet, huvudvärk, dimsyn eller irritation i ögon, näsa eller hals, flytta den skadade omedelbart till frisk luft och skydda mot ytterligare exponering.
- Håll offret vilande och varm.
- Kontakta omedelbart läkare i händelse av allvarliga störningar eller medvetslöshet.

#### HUDKONTAKT:

Första hjälpen:

- Vid köldskada, skölj med mycket vatten.
- Sök medicinsk hjälp.

#### STÄNK I ÖGONEN:

Första hjälpen:

- Spola med vatten i minst 10 minuter, ögonlocken måste vara öppna.
- Om symtomen kvarstår, erhåll medicinsk hjälp.

### 4.2 De viktigaste symptomen och effekterna, både akuta och fördröjda:

Ej kända.

### 4.3 Angivande av omedelbar medicinsk behandling och särskild behandling som eventuellt krävs:

Ej kända.

## AVSNITT 5: BRANDBEKÄMPNINGSÅTGÄRDER

### 5.1 Släckmedel:

#### 5.1.1. Lämpliga släckmedel:

Koldioxid, skum, pulver, vattendimma.

#### 5.1.2. Olämpliga släckmedel:

Full vattenstråle.



- 5.2. Särskilda faror som ämnet eller blandningen kan medföra:  
Ingen annan information finns tillgänglig.
- 5.3. Råd till brandbekämpningspersonal:  
Använd lämpliga, heltäckande skyddskläder och andningsapparat med slutet system.  
I händelse av brand, ta bort oskadade burkar från riskområdet.  
Kyl behållare med vattendimma.

#### AVSNITT 6: ÅTGÄRDER VID OAVSIKTLIGA UTSLÄPP

- 6.1 Personliga skyddsåtgärder, skyddsutrustning och åtgärder vid nödsituationer:
- 6.1.1 För annan personal än räddningspersonal:  
Förhindra åtkomst av obehöriga personer. Endast utbildad personal med lämplig skyddsutrustning som känner till nödvändiga försiktighetsåtgärder får befinna sig nära olycksplatsen.
- 6.1.2. För räddningspersonal:  
Avlägsna antändningskällor.  
Sörj för lämplig ventilation!
- 6.2 Miljöskyddsåtgärder:  
Töm ej i avloppet (risk för explosion).
- 6.3 Metoder och material för inneslutning och sanering:  
Ingen annan information finns tillgänglig.
- 6.4 Hänvisning till andra avsnitt:  
För mer och detaljerad information, se avsnitt 8 och 13.

#### AVSNITT 7: HANTERING OCH LAGRING

- 7.1 Försiktighetsmått för säker hantering:  
Beakta allmänna hygienåtgärder.  
Se varningstext för aerosoler (avsnitt 2) och instruktioner på burken.  
Tekniska åtgärder:  
Sörj för god ventilation.  
Förebyggande av brand och explosion:  
Inga speciella försiktighetsåtgärder.
- 7.2 Förhållanden för säker lagring, inklusive eventuell oförenlighet:  
Tekniska åtgärder och förvaringsvillkor:  
Sörj för god ventilation  
Villkor enligt TRG 300.  
Oförenliga material: ej kända.  
Förpacknings/lagringsmaterial: Inga speciella försiktighetsåtgärder.
- 7.3 Specifik slutanvändning:  
Inga specifika anvisningar finns.

#### AVSNITT 8: BEGRÄNSNING AV EXPONERINGEN/PERSONLIGT SKYDD

- 8.1 Kontrollparametrar:

Gränsvärden för exponering: ingen.

DNEL		Exponeringsväg	Exponeringstid	Anmärkningar
Arbetstagare	Användare			
e.b.	e.b.	dermal	kortvarig (akut) långvarig (upprepad)	e.b.
e.b.	e.b.	inandning	kortvarig (akut) långvarig (upprepad)	e.b.
e.b.	e.b.	oral	kortvarig (akut) långvarig (upprepad)	e.b.

PNEC			Exponeringstid	Anmärkningar
Vatten	Mark	Luft		
e.b.	e.b.	e.b.	kortvarig (tillfällig) långvarig (kontinuerlig)	e.b.
e.b.	e.b.	e.b.	kortvarig (tillfällig) långvarig (kontinuerlig)	e.b.
e.b.	e.b.	e.b.	kortvarig (tillfällig) långvarig (upprepad)	e.b.

- 8.2 Begränsning av exponeringen:  
Vid ämnen utan gränsvärden skall arbetsgivaren minska exponeringen i enighet med vetenskaplig och teknisk standard till allra lägsta nivå på vilken det farliga ämnet inte har någon hälsovadlig effekt enligt vetenskapens aktuella ståndpunkt.



- 8.2.1 Lämpliga tekniska åtgärder:  
Vanliga försiktighetsåtgärder för hantering av kemikalier skall iakttas.
- 8.2.2. Individuella skyddsåtgärder, t.ex. personlig skyddsutrustning
1. Ögonskydd/ansiktsskydd: krävs inte vid normal användning.
  2. Hudskydd:
    - a. Handskydd: krävs inte vid normal användning.
    - b. Övrig: krävs inte vid normal användning.
  3. Andningsskydd: krävs inte vid normal användning.
  4. Termisk fara: Ej kända.

- 8.2.3. Begränsning av exponeringen:  
Inga speciella anvisningar.

**Föreskrifter under avsnitt 8 gäller under normala förhållanden, vid yrkesmässig hantering och lämplig användning. Vid avvikelser från avsedd användning eller under ovanliga förhållanden, konsultera en specialist om vidare nödvändiga åtgärder och egen skyddsutrustning.**

## AVSNITT 9: FYSIKALISKA OCH KEMISKA EGENSKAPER

### 9.1 Information om grundläggande fysikaliska och kemiska egenskaper:

Parameter	Testmetod:	Anmärkingar
1. <b>Utseende:</b>		färglös aerosol
2. <b>Lukt:</b>		karaktäristisk
3. Lukttröskel:		ej bestämd
4. pH-värde:		ej användbar.
5. Smältpunkt/frys punkt:		ej bestämd
6. Initial kokpunkt och kokpunktsintervall:		ej bestämd
7. Flampunkt:		ca. 80 °C
8. Avdunstningshastighet:		ej bestämd
9. Brandfarlighet:		extremt brandfarligt
10. Övre/undre brännbarhetsgräns eller explosionsgräns:		lägre: 1,5 Vol. % övre: 9,5 Vol. %
11. Ångtryck:		3,9 bar      20 °C 7,5 bar      50 °C
12. Ångdensitet:		Ej bestämd.
13. Löslighet:		ej lös i vatten.
14. Fördelningskoefficient (n-oktanol/vatten):		ej bestämd
15. Självantändningstemperatur:		ej bestämd
16. Nerbryningstemperatur:		ej bestämd
17. Viskositet:		ej bestämd
18. Oxiderande egenskaper:		ej bestämd
19. Oxiderande egenskaper:		ej bestämd

### 9.2. Annan information:

Antändningstemperatur: ca. 400 °C

Densitet: (20 °C): 0,56 g/cm<sup>3</sup>

## AVSNITT 10: STABILITET OCH REAKTIVITET

### 10.1 Reaktivitet:

Ej kända.

### 10.2 Kemisk stabilitet:

Vid normal temperatur: stabil vid allmänna arbetsförhållanden.

### 10.3 Risken för farliga reaktioner:

Brister vid temperaturer över 50 °C.

### 10.4 Förhållanden som ska undvikas:

Ej kända.

### 10.5 Oförenliga material:

Ej kända.

### 10.6 Farliga sönderdelningsprodukter:

Vid ofullständig förbränning, bildas kolmonoxid.

Termisk sönderdelning: vid normal användning - ingen.

## AVSNITT 11: TOXIKOLOGISK INFORMATION

### 11.1 Information om de toxikologiska effekterna:

Akut toxicitet: ej kända.

Irritation: ej kända.

Frätande effekt: ej kända.

Sensibilisering: ej kända.

Toxicitet vid upprepad dosering: ej kända.

Cancerframkallande: ej kända.



Mutagenicitet: ej kända.

Reproduktionstoxicitet: ej kända.

- 11.1.1. För ämnen som skall registreras, korta sammanfattningar av den information som den utförda provningen:  
Ej kända.
- 11.1.2. relevanta toxikologiska egenskaper hos farliga ämnen:  
Ej kända.
- 11.1.3. Information om sannolika exponeringsvägar:  
Förtäring, inandning, hud-och ögonkontakt.
- 11.1.4. Symptom relaterade till fysikaliska, kemiska och toxikologiska egenskaper:  
Inandning av stora mängder drivmedel kan vara bedövande.  
Långvarig eller upprepad exponering kan utgöra en hälsofara.  
Ständigt upprepad hudkontakt kan ge dermatitiska effekter eller köldskador.
- 11.1.5. Fördröjda och omedelbara effekter samt kroniska effekter av korttids-och långtidsexponering:  
När den används och hanteras enligt specifikationerna, ska produkten inte ha någon hälsopåverkan baserat på vår erfarenhet och den information som vi har erhållit.
- 11.1.6. Interaktiva effekter:  
Ej kända.
- 11.1.7. Avsaknad av specifika data:  
Ej bestämd
- 11.1.8. Annan information:  
Ingen ytterligare information finns tillgänglig.

## AVSNITT 12: EKOLOGISK INFORMATION

- 12.1 Toxicitet:  
Ej bestämd.
- 12.2 Persistens och nedbrytbarhet:  
Ej bestämd.
- 12.3 Bioackumuleringsförmåga:  
Ej bestämd.
- 12.4 Rörligheten i jord:  
Ej bestämd.
- 12.5 Resultat av PBT- och vPvB-bedömningen:  
Ej bestämd.
- 12.6 Andra skadliga effekter:  
Vattenföroreningsklass (WGK-självklassificering): ingen risk för vattenförorening.

## AVSNITT 13: AVFALLSHANTERING

- 13.1 Avfallsbehandlingsmetoder:  
Avyttring i enlighet med lokala bestämmelser.
- 13.1.1. Information om kassering av produkten:  
Ingen särskild rekommendation från tillverkaren.  
De som släpper ut avfall skall vara ansvariga för att bestämma avfallsskoder. Detta skall ske i enlighet med de behöriga myndigheterna och professionella avfallsleverantörerna.
- 13.1.2. Information om bortskaffande av förpackningar:  
De noggrant tömda aerosolburkarna kan kasseras som vanligt avfall (följ regionala regler).  
De fullständiga och delvis tömda sprayflaskorna måste hanteras som farligt avfall (följ regionala regler).
- 13.1.3. Fysikaliska / kemiska egenskaper som kan påverka alternativ avfallshantering ska anges:  
Ej kända.
- 13.1.4. Avlopp.:  
Ej kända.
- 13.1.5. Särskilda anvisningar för eventuella rekommenderade avfallshantering:  
Ej bestämd.

## AVSNITT 14: TRANSPORTINFORMATION

- 14.1 UN-nummer:  
1950
- 14.2 Officiell transportbenämning:  
AEROSOLER
- 14.3 Faroklass för transport:  
ADR/RID:  
Riskklass: 2  
Klassificerings-kod: 5/F  
Begränsad kvantitet: 1 L  
Beförderungskategori: 2  
Etikett: 2.1  
IMDG:  
Riskklass: 2 . 1



EMS: F-D, S-U  
ICAO/IATA-DGR:  
Riskklass: 2.1  
Passagerarflyg: 203/ 75 kg  
Fraktflyg: 203/150kg

14.4 Förpackningsgrupp:

II.

14.5 Miljöfaror:

Inga.

14.6 Särskilda försiktighetsåtgärder:

Inga.

14.7 Bulktransport enligt bilaga II till MARPOL 73/78 och IBC-koden:

Inga.

## AVSNITT 15: GÄLLANDE FÖRESKRIFTER

15.1 Föreskrifter/lagstiftning om ämnet eller blandningen när det gäller säkerhet, hälsa och miljö:

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 av den 18 december 2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (Reach), inrättande av en europeisk kemikaliemyndighet, ändring av direktiv 1999/45/EG och upphävande av rådets förordning (EEG) nr 793/93 och kommissionens förordning (EG) nr 1488/94 samt rådets direktiv 76/769/EEG och kommissionens direktiv 91/155/EEG, 93/67/EEG, 93/105/EG och 2000/21/EG

Kommissionens förordning (EG) nr 790/2009 av den 10 augusti 2009 om ändring, för anpassning till den tekniska och vetenskapliga utvecklingen, av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar

Europaparlamentets och rådets direktiv 1999/45/EG av den 31 maj 1999 om tillnärmning av medlemsstaternas lagar och andra författningar om klassificering, förpackning och märkning av farliga preparat

Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1272/2008 av den 16 december 2008 om klassificering, märkning och förpackning av ämnen och blandningar, ändring och upphävande av direktiven 67/548/EEG och 1999/45/EG samt ändring av förordning (EG) nr 1907/2006

Kommissionens förordning (EU) nr 453/2010 av den 20 maj 2010 om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1907/2006 om registrering, utvärdering, godkännande och begränsning av kemikalier (REACH)

15.2 Kemikaliesäkerhetsbedömning: ingen information tillgänglig.

## AVSNITT 16: ANNAN INFORMATION

Närmare upplysningar om den som tillhandahåller säkerhetsdatablad: inga.

Förteckning över förkortningar i säkerhetsdatabladet:

DNEL: härledd nolleffektnivå PNEC: uppskattad nolleffektkoncentration CMR-effekter: CMR-effekter: Cancerframkallande, mutagena och reproduktionstoxiska egenskaper. PBT: Persistens, bioackumulerande och toxisk. vPvB: mycket långlivad och mycket bioackumulerande. e.b.: ej bestämd. e.a.: ej användbar.

Litteratur/källor: ej bestämd.

Förteckning över H-fraser nämnda under Avs. 2 och 3 i säkerhetsdatabladet:

**R 12** - Extremt brandfarligt.

Förteckning över H-fraser nämnda under Avs. 2 och 3 i säkerhetsdatabladet:

**H220** – Extremt brandfarlig gas.

Utbildningsråd: e.b.

Detta säkerhetsdatablad har sammanställts på grundval av tillverkarens/leverantörens upplysningar och följer relevanta bestämmelser. Informationen, uppgifterna och rekommendationerna som vi anser gällande, exakta och professionella vid tidpunkten för publiceringen, har getts av kunniga specialister i god tro. De är avsedda att användas som vägledning till produkten utan krav på att vara uttömmande. Vid användningen och hanteringen av produkten kan ytterligare överväganden uppstå. Utarbetaren och företaget som skrev på databladet känner inte till de aktuella förhållandena vid användningen och hanteringen. Således kan de varken direkt eller indirekt ansvara för eller garantera kvalitén. Dessutom kan de inte heller försäkra att all information, samtliga data och rekommendationer är fullständigt relevanta och lämpliga vid tidpunkten för användningen. Utarbetaren och det företag som utfärdar databladet kan ej ställas till ansvar för uppgifterna och inte heller för någon skada, förlust, arbetsskada, olycka eller liknande som kan anses stå i samband med tillämpningen av instruktionerna i databladet. Användaren överväger informationens trovärdighet i säkerhetsdatabladet och ansvarar för att bestämma den konkreta användningen och hanteringen av produkten. Användaren skall följa alla rådande föreskrifter som gäller varje aktivitet i samband med produkten.